



---

# Patient Instructions For Collection of 24-Hour Urine Specimens

---

## Results That Matter

DSM is the not-for-profit corporation responsible for Manitoba's public laboratory services and for rural diagnostic imaging services.

## INTRODUCTION

Your physician has requested that you collect your urine for testing as part of your medical care. The information your doctor gets from these samples is only as accurate as the collection procedure. It is therefore important that you collect your urine as outlined below.

## PRECAUTIONS

- Always collect urine in the collection hat provided, or in a clean plastic container.
- **DO NOT VOID DIRECTLY INTO THE CONTAINER AS SOME COLLECTION CONTAINERS CONTAIN CAUSTIC PRESERVATIVES**

## READ THE COLLECTION INSTRUCTIONS COMPLETELY PRIOR TO COLLECTION

### COLLECTION

**1. On Day 1:** You must begin all 24-hour urine collections with an empty bladder. When you get up in the morning, go to the bathroom and pass your urine into the toilet.

**2.** After you empty your bladder, write down the date and time on your collection container and in the 'Collection Start Date/Time' spaces on the requisition provided by the lab or clinic.

**3.** For the next 24 hours, collect all urine throughout the day and night. Urinate into the collection hat provided. **Carefully** pour this urine into the collection container. **Store the container refrigerated during the collection period.**

**4. It is important that you do not spill or miss any collections.** Swirl the 24-hour collection container gently after the addition of urine from each void.

**5. On Day 2:** Exactly 24 hours after you started the test, urinate one last time and transfer the urine to your collection container (**Securely tighten the container lid**). *This completes your urine collection.*

**6.** Discard the collection hat/clean plastic container.

**7.** Write down the end date and time of your collection on your collection container and in the "Collection End" spaces on the requisition provided by the lab or clinic.

**8.** Place the container in the provided plastic bag. Seal the bag and attach the requisition to the outside of the bag. Keep urine container refrigerated until delivered to laboratory.

**9.** Return the 24 hour urine specimen to the laboratory within 8 hours from the end of collection, with the completed requisition.

## Reminders to patients

---

**Make sure the requisition and the 24 hour *urine container* are labeled correctly with your first name, last name, and provincial PHIN as well as the collection start and end dates and times.**

**Please return Sample and Requisition to:**

DSM Lab \_\_\_\_\_

Laboratory Hours for specimen drop off  
\_\_\_\_\_

Lab Contact # \_\_\_\_\_

### Questions

Please contact your lab, as noted above.



# Directives à l'intention du patient pour la collecte d'urine sur 24 heures

## Des résultats qui comptent

Services de diagnostic du Manitoba (SDM) est une société sans but lucratif responsable de l'ensemble des services publics de laboratoire au Manitoba et des services d'imagerie diagnostique ruraux.

## INTRODUCTION

Dans le cadre des soins qu'il vous procure, votre médecin vous a demandé de recueillir votre urine à des fins d'analyse. L'information obtenue par votre médecin de cet échantillon ne sera précise que dans la mesure où la procédure de prélèvement aura été respectée. Il est important de recueillir votre urine selon les directives suivantes.

## PRÉCAUTIONS

- Toujours recueillir l'urine dans le récipient fourni à cet effet ou dans un récipient en plastique propre.
- **N'URINEZ PAS DIRECTEMENT DANS LE FLACON DE COLLECTION CAR CERTAINS FLACONS CONTIENNENT DES AGENTS DE CONSERVATION CAUSTIQUES.**

## LIRE COMPLÈTEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'EFFECTUER LA COLLECTE

## COLLECTE D'URINE

1. **Jour 1** : Vous devez commencer toute collecte d'urine sur 24 heures avec la vessie vide. À votre levé, videz complètement votre vessie dans la toilette.
2. Après avoir vidé votre vessie, inscrivez l'heure et la date sur votre flacon de collection et dans les espaces intitulés « Début de la collecte : Date / Heure » sur la réquisition fourni par le laboratoire ou la clinique.
3. Toute urine effectuée durant les prochaines 24 heures doit être recueillie, le jour comme la nuit. Urinez dans le récipient fourni à cet effet. Versez **avec soin** cette urine dans le flacon de collection. **Conservez le flacon au réfrigérateur au cours de la collecte.**
4. **Il est important d'éviter de renverser une partie de l'urine ou d'omettre de recueillir un échantillon.** Remuez légèrement le flacon de collection après chaque ajout d'un échantillon d'urine.

5. **Jour 2** : Exactement 24 heures après le début de la collecte, urinez une dernière fois et versez l'urine dans le flacon de collection (**Bien sécuriser le couvercle sur le flacon**). **Ceci complète votre collecte d'urine.**
6. Jetez le récipient utilisé pour la collecte.
7. Inscrivez la date et l'heure sur le récipient et sur la réquisition.
8. Placez le flacon de collection et la réquisition dans le sac fourni. Attachez la réquisition au sac. Conservez le flacon au réfrigérateur jusqu'à la livraison au laboratoire.
9. Livrez l'échantillon d'urines de 24 heures ainsi que la réquisition remplie au laboratoire dans un délai de moins de 8 heures après la fin de la collecte.

## Rappels aux patients

Assurez-vous que la réquisition et le flacon d'urine sont étiquetés correctement de vos renseignements personnels comme requis. Si vous avez des inquiétudes à ce sujet, en faire part au personnel du laboratoire.

## ENDROIT OU RETOURNER

S'il-vous-plaît retourner dès que possible. Votre médecin attend vos résultats.

## Une fois complète, s'il-vous-plaît retourner à (au):

Laboratoire SDM : \_\_\_\_\_

Heures de laboratoire pendant lesquelles on peut déposer les échantillons : \_\_\_\_\_

No de téléphone du laboratoire : \_\_\_\_\_

## Questions

S'il vous plaît contactez votre laboratoire local indiqué ci-dessus.